



ROBOPAC, fondée en 1982, est le leader mondial dans la technologie du banderolage avec film étirable, avec une production de plus de 9 000 machines/par an qui, pour un pourcentage de 80 %, sont exportées sur les principaux marchés internationaux.

Les technologies développées dans l'entreprise sont six : robots, tables et bras tournants pour la stabilisation des charges palettisées à l'aide de film étirable (activité de base), banderoleuses horizontales avec film étirable pour produit ayant une forme allongée, machines pour l'application de film thermorétractable et fermeuses de caisses carton.

Grâce à un réseau de distribution très dense et aux centres d'assistance technique et service pièces détachées présents auprès des filiales à l'étranger, Robopac assure un service après-vente rapide et efficace à l'échelle mondiale.

Das im Jahr 1982 gegründete Unternehmen ROBOPAC ist heute in Sachen Verpackungstechnologie mit Stretchfolie weltweit führend und produziert über 9.000 Maschinen im Jahr, die zu 80 % in die wichtigsten internationalen Märkte exportiert werden.

Das Unternehmen hat ganze sechs Technologien entwickelt: Roboter, Drehtische und -arme zur Stabilisierung von palettierten Ladungen mit Stretchfolie (core business), horizontale Wickelmaschinen für Stretchfolie zum Verpacken von langen Produkten, Maschinen für das Aufbringen von Schrumpffolien- sowie Bandwickelmaschinen.

Dank dem kapillaren Vertriebsnetz und den in den Auslandsfilialen vor Ort befindlichen technischen Kundendienst- und Ersatzteilservicestellen gewährleistet Robopac einen zeitgerechten Kundendienst auf weltweiter Ebene.

EXCELLENCE IN TECHNOLOGY

MLC - MULTILEVEL CONTROL



MOINDRE COÛT DE GESTION

MLC est la technologie offrant la meilleure stabilisation des charges en utilisant une quantité minimale de film. Cela est possible grâce à l'application de la quantité idéale de film dans n'importe quelle partie de la charge au moyen d'une force de contenance optimale.

- ▶ RÉDUCTION DES COÛTS DU FILM DE 35 % À 55 %
- ▶ CONTENANCE DE LA CHARGE AMÉLIORÉE
- ▶ ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT RÉDUIT DE 40 %

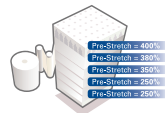
NIEDRIGSTE VERWALTUNGSKOSTEN

MLC ist die Technologie, die die beste Stabilisierung der Ladung mit dem geringsten Folienverbrauch ermöglicht. Dies dank der Möglichkeit, die perfekte Folienmenge mit der besten Anlegespannung an jedem Teil der Ladung aufbringen zu können.

- ▶ REDUZIERUNG DER FOLIENKOSTEN VON 35 % AUF 55 %
- ▶ BESTER HALT DER LADUNG
- ▶ REDUZIERUNG DER PRODUKTSCHÄDEN UM 40 %

Multi-level

PRÉ-ÉTIRAGE variable



Multi-Level

VARIABLE Vordehnung

Multi-level

FORCE DE CONTENANCE VARIABLE

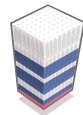


Multi-Level

VARIABLE ANLEGESPAN- NUNG

POSITIONNEMENT

stratégique du film



STRATEGISCHE

Positionierung Der Folie



INNOVATION ET CONNEXION AU BÉNÉFICE DU CLIENT

R-connect, la plate-forme technologique qui joint innovation et connexion, en permettant le contrôle complet du fonctionnement des machines et un support total au client final.

AVANTAGES

- ▶ CADENCE MAXIMALE
- ▶ OPTIMISATION ET SUIVI DES PERFORMANCES
- ▶ ENTRETIEN PRÉVENTIF
- ▶ DÉPANNAGE RAPIDE
- ▶ PLUG & PLAY
- ▶ INDUSTRIE 4.0

INNOVATION UND VERBINDUNG MIT DEM KUNDENDIENST

R-Connect ist die technologische Plattform, die Innovation und Verbindung auf einen Punkt bringt, da sie die vollständige Kontrolle des Maschinenbetriebs und die komplette Unterstützung des Endkunden ermöglicht.

VORTEILE

- ▶ MAXIMALE PRODUKTIONSLEISTUNG
- ▶ OPTIMIERUNG UND ÜBERWACHUNG DER LEISTUNG
- ▶ VORBEUGENDE INSTANDHALTUNG
- ▶ SCHNELLE PROBLEMLÖSUNG
- ▶ PLUG & PLAY
- ▶ INDUSTRIE 4.0



ROBOPAC MACHINERY

- CONNEXIONS EN LIGNE DU MONDE ENTIER
- ASSISTANCE PAR UNE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS
- FORMATION DE VENTE
- ASSISTANCE APRÈS-VENTE
- DÉMOS EN DIRECT
- F.A.T. (FACTORY ACCEPTANCE TEST) - ESSAI DE RÉCEPTION EN USINE
- ONLINE-VERBINDUNGEN AUS ALLER WELT
- KUNDENDIENST VON PROFESSIONELLEN MITARBEITERN
- VERKAUFSSCHULUNG
- KUNDENDIENST
- LIVE-DEMOS
- F.A.T. (FACTORY ACCEPTANCE TEST)

ROBOPAC APPS

Disponibles dans Google Play et Apple Store.
Verfügbar auf Google Play und Apple Store.



ROBOPAC HMI

Testez sur vos dispositifs la facilité d'utilisation des panneaux Rotoplat et Masterplat Plus.
Testen Sie die Benutzerfreundlichkeit der Bedienfelder Rotoplat und Masterplat Plus auf Ihren Vorrichtungen.



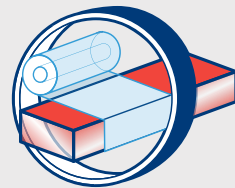
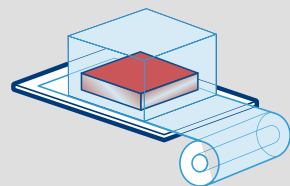
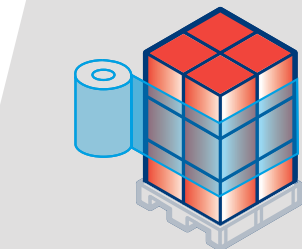
ROBOPAC MY CASE

Configurez la fermeuse de caisses carton en saisissant les dimensions de vos boîtes.
Konfigurieren Sie die Bandwickelmaschine, indem Sie die Abmessungen Ihrer Kartons eingeben.



ROBOPAC MY PRODUCT

Configurez la machine à anneau rotatif optimale selon vos produits.
Konfigurieren Sie die für Ihre Produkte geeignete Maschine mit Drehring.



INDEX INDEX

page 10	■	ROBOT MASTER PLUS/ROBOT S6
page 11	■	ROTOTECH 3000
page 12	■	ROTOTECH CS/CW
page 13	■	ROTARY/ROTARY W
page 14	■	MASTERWRAP PLUS XL
page 15	■	ECOWRAP XL
page 16	■	TECHNOPLAT 3000
page 17	■	TECHNOPLAT 2000
page 18	■	TECHNOPLAT CS/CW
page 19	■	ROTOPLAT
page 20	■	ROTOPLAT TP3
page 21	■	ROTOPLAT LP
page 22	■	ROTOPLAT INOX/INOX TP3
page 23	■	ROTOPLAT XL
page 24	■	ROTOPLAT DW/DW-C

page 25	■	MASTERPLAT PLUS
page 26	■	MASTERPLAT PLUS TP3
page 27	■	MASTERPLAT PLUS LP
page 28	■	MASTERPLAT PLUS INOX/INOX TP3
page 29	■	MASTERPLAT PLUS FREEZER/FREEZER TP3
page 30	■	ECOPLAT PLUS BASE / FRD
page 31	■	KIT DE PESAGE / KIT WIEGESYSTEM
page 32	■	SPIROR HP/HP DR
page 33	■	ORBIT
page 34	■	ORBIT SPR
page 35	■	COMPACTA S
page 36	■	COMPACTA SUSPENSION PACKAGING SPR
page 37	■	COMPACTA SUSPENSION PACKAGING SPG
page 38	■	COMPACTA TIRES
page 39	■	COMPACTA

page 40	■	ROBOTAPE CFA
page 41	■	ROBOTAPE CF/CF INOX
page 42	■	ROBOTAPE TBDA
page 43	■	ROBOTAPE TBDE/TBD/TBD INOX
page 44	■	ROBOTAPE ME LH/ME/M/M INOX
page 45	■	SUPERBOX
page 46	■	STARBOX/INDEX
page 47	■	ACCESSOIRES ENRUBANNAGE / ZUBEHÖR FÜR BANDWICKELTECHNIK
page 48	■	COMBITECH 5845/COMBITECH 5845 AVH
page 49	■	ATHENA COMBI 6555
page 50	■	PACK M/A
page 51	■	MICRA M/L

ROBOT S6 / ROBOT MASTER PLUS

Machine automotrice pour emballage avec film étirable, elle suit le profil de charges standard et hors standard, alimentation par batterie, idéale pour logistiques exigeant le maximum de flexibilité et fiabilité.

Selbstfahrende Maschine für Verpackung mit Stretchfolie. Folgt dem Profil der Standard- und nicht Standardlasten batteriebetrieben, perfekt für die Logistik, die maximale Flexibilität und Zuverlässigkeit erfordert.

CARACTÉRISTIQUES / EIGENSCHAFTEN	MASTER PLUS M80	MASTER PLUS M110	ROBOT S6
batteries <i>Batterien</i>	N°2 de 12V 75Ah(C5)AGV	N°2 de 12V 110Ah(C5) Plombacide - <i>Blei/Säure</i>	N°2 12V110Ah(C5) Plombacide - <i>Blei/Säure</i>
hauteur maxi du produit <i>max. Produkthöhe</i>	(mm) 2200 std./ 2400 option/ <i>Opt</i>	2200 std./ 2400 option/ <i>Opt</i>	2200 std. 2400/2800/3100* option/ <i>Opt</i>
dimensions minimales à travailler (Lxl) / <i>Verarbeitbare Mindestabmessungen (LxB)</i>	(mm) 600x600	600x600	600x600
type de chariot <i>Schlittentyp</i>	FRD/FR	FRD/FR/PDS	FRD/FR/PDS/PVS
étirement film <i>Folienspannung</i>	manuel/ <i>manuell</i> (FRD) réglage depuis tableau de commande / <i>über Panel regulierbar</i> (FR)	manuel/ <i>manuell</i> (FRD) réglage depuis tableau de commande / <i>über Panel regulierbar</i> (FR, PDS)	manuel/ <i>manuell</i> (FRD) réglage depuis tableau de commande / <i>über Panel regulierbar</i> (FR, PDS, PVS)
pré-étirage film <i>Folienvordehnung</i>	n.a.	n.a. (FRD, FR) fixe/ <i>feststehend</i> 250% std (PDS)	n.a. (FRD, FR) fixe/ <i>feststehend</i> 250% (PDS) variable/ <i>variabel</i> 150-400% (PVS)
tension alimentation <i>Versorgungsspannung</i>	(V) 230V±10% (1Ph) 50/60 Hz	230V±10% (1Ph) 50/60 Hz	230V±10% (1Ph) 50/60 Hz
vitesse de rotation <i>Drehzahl</i>	(m/min) 35÷65	35÷65	35÷80
n. palettes pour charge batterie <i>Anz. Paletten pro Batterieladung</i>	>150	>250	>250

* h3100 mm seulement avec chariots motorisés PDS et PVS / *h3100 mm nur mit motorbetriebenen Schlitten PDS und PVS*



ROBOT S6



ROBOT MASTER PLUS



ROTOTECH 3000

Station de banderolage automatique à bras tournant. Dotée de groupe pince-coupe et dispositif d'enduction (ou soudeuse en option).

Automatische Umwicklungsstation mit Dreharm. Ausgestattet mit Gruppe Greifer-Schnitt und Anleger (oder Schweißvorrichtung als Option).

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	ROTOTECH 3000
hauteur maximum du produit / <i>max. Produkthöhe</i>	(mm) 2000 std./ 2400 option/2750 option
dimensions maximales palette (Lxl) <i>max. Palettenabmessungen (LxB)</i>	(mm) 1700x1000 std.1565x1200 option
vitesse de rotation du bras / <i>Drehzahl des Arms</i>	(rpm) 7÷15
vitesse montée-descente chariot réglable depuis le panneau / <i>über Bedienpanel regulierbare Hebe-/ Senkgeschwindigkeit des Schlittens</i>	(m/min) 2,5÷7,2
vitesse réglable des convoyeurs <i>regulierbare Geschwindigkeit der Förderer</i>	(m/min) fixe/ <i>feststehend</i> : 10, 12, 15 (std) variable/ <i>variabel</i> : 8÷15 (opt)
type de chariot / <i>Schlittentyp</i>	PGS/PVS
étirement film / <i>Folienspannung</i>	réglage depuis tableau de commande <i>über Panel regulierbar</i>
pré-étirage film / <i>Folienvordehnung</i>	fixe/ <i>feststehend</i> 250% std. (PGS), variable/ <i>variabel</i> 150-400% (PVS)
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V) 400V 3ph+N+PE 50Hz
portée maxi / <i>max. Tragfähigkeit</i>	(kg) 1500
frein d'urgence / <i>Not-Puffer</i>	std.
puissance installée (sans convoyeurs à rouleaux) <i>Installierte Leistung (ohne Rollenbahnen)</i>	(kW) 4,4(PGS) / 5,5 (PVS)
dimensions maximales bobine film (H x Ø) <i>Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø)</i>	(mm) 500x300
poids maximum bobine / <i>max. Spulengewicht</i>	(kg) 20
épaisseur film / <i>Folienstärke</i>	(µm) 17÷35



ROTOTECH 3000



ROTOTECH CS-CW

Rototech est la solution de banderolage entièrement automatique à l'aide de film étirable, optimale pour les produits particulièrement instables. La possibilité de maintenir la palette immobile et stabiliser les produits pendant la rotation du bras tournant devient souvent une véritable exigence dans nombreuses activités industrielles. Grâce à ses excellentes caractéristiques techniques et de construction, cette machine représente la solution idéale pour effectuer le banderolage de la palette de manière fiable et efficace. Dotée de système automatique de pince, coupe et enduction (CS) ou soudure film (CW).

Rototech ist die ideale Lösung für die vollautomatische Stretchfolienumwicklung von besonders instabilen Produkten. Die Möglichkeit, die Palette festzuhalten und die Produkte durch Drehen eines Dreharms zu stabilisieren, ist in vielen industriellen Anwendungen oft eine Notwendigkeit. Diese Maschine hat ausgezeichnete technische und konstruktive Eigenschaften und ist die ideale Wahl für eine zuverlässige und effektive Palettenumwicklung. Ausgestattet mit einem automatischen Greifersystem, Folienschnitt und -anlegen (CS) oder Folienschweißsystem (CW).

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		ROTOTECH CS/CW
hauteur maximum du produit / max. Produkthöhe	(mm)	2000 std./ 2400 option/2750 option
dimensions minimales palette (Lxl) / min. Palettenabmessungen (LxB)	(mm)	800x600
dimensions maximales palette (Lxl) / max. Palettenabmessungen (LxB)	(mm)	1400x1400
vitesse de rotation du bras / Drehzahl des Arms	(rpm)	7÷12
vitesse montée-descente chariot Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens	(m/min)	2.5÷5.5
type de chariot / Schlittentyp		FR/PDS/PVS
étirement film / Folienspannung		réglage depuis tableau de commande / über Panel regulierbar
pré-étrirage film / Folienvordehnung		n.a. (FR), fixe/feststehend 250% std. (PDS), variable/variabel 150-400% (PVS)
alimentation / Versorgung	(V)	230V 1Ph+N ±15% 50/60Hz
frein d'urgence à capteurs optiques / Not-Puffer mit Lichtsensoren		std.
dimensions maximales bobine (HxØ) max. Spulenabmessungen (HxØ)	(mm)	500x300
poids maximum bobine / max. Spulengewicht	(kg)	20
épaisseur film / Foliendstärke	(µm)	17÷35

*presseur en option / optionaler Andrücker

ROTOTECH CW



ROTOTECH CS



ROTARY / ROTARY W (Wall)

Rotary est la solution de banderolage à l'aide de film étirable, optimale pour les produits particulièrement instables. La possibilité de maintenir la palette immobile et stabiliser les produits pendant la rotation du bras tournant devient souvent une véritable exigence dans nombreuses activités industrielles. La famille Rotary se classe comme produit de haute qualité dans un secteur technologique remarquable pour l'emballage en fin de ligne. Grâce à ses excellentes caractéristiques techniques et de construction, cette machine représente la solution idéale pour effectuer le banderolage de la palette de manière fiable et efficace.

Rotary ist die ideale Lösung für die Stretchfolienumwicklung von besonders instabilen Produkten. Die Möglichkeit, die Palette festzuhalten und die Produkte durch Drehen eines Dreharms zu stabilisieren, ist in vielen industriellen Anwendungen oft eine Notwendigkeit. Die Rotary-Familie ist ein überlegenes Produkt in einem für die Endverpackung wichtigen Technologiebereich. Diese Maschine hat ausgezeichnete technische und konstruktive Eigenschaften und ist die ideale Wahl für eine zuverlässige und effektive Palettenumwicklung.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		ROTARY / ROTARY W
hauteur maximum du produit / max. Produkthöhe	(mm)	2000 std. - 2400/2750 option
dimensions minimales palette (Lxl) min. Palettenabmessungen (LxB)	(mm)	400x400
dimensions maximales palette (Lxl) max. Palettenabmessungen (LxB)	(mm)	1400x1400
vitesse de rotation du bras / Drehzahl des Arms	(rpm)	7÷12
vitesse montée-descente chariot Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens	(m/min)	2.5÷5.5
type de chariot / Schlittentyp		FR, PDS, PVS
étirement film / Folienspannung		réglage depuis tableau de commande über Panel regulierbar
pré-étrirage film / Folienvordehnung		n.a. (FR), fixe /feststehend 250% std. (PDS), variable /variabel 150-400% (PVS)
alimentation / Versorgung	(V)	230V 1Ph + N ± 15% 50/60 Hz
frein d'urgence à capteurs optiques Not-Puffer mit Lichtsensoren		std.
dimensions maximales bobine (HxØ) max. Spulenabmessungen (HxØ)	(mm)	500x300
poids maximum bobine / max. Spulengewicht	(kg)	20
épaisseur film / Foliendstärke	(µm)	17÷35

ROTARY



ROTARY W



MASTERWRAP PLUS XL

Banderoleuse semi-automatique à bras tournant pour la stabilisation des charges instables ou lourdes.
Halbautomatische Wickelmaschine mit Dreharm für die Stabilisierung instabiler oder schwerer Ladungen.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		MASTERWRAP PLUS XL FR
hauteur maximum du produit / <i>max. Produkthöhe</i>	(mm)	2000 std. 2400 option
dimensions maximales palette (Lxl) / <i>max. Palettenabmessungen (LxB)</i>	(mm)	1200x1200
vitesse de rotation du bras / <i>Drehzahl des Arms</i>	(rpm)	7÷11
vitesse montée-descente chariot réglable depuis le panneau / <i>Über Bedienpanel regulierbare Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens</i>	(m/min)	2.6÷6
type de chariot / <i>Schlittentyp</i>		FR
étirement film / <i>Folienspannung</i>		réglage depuis tableau de commande <i>über Panel regulierbar</i>
pré-étirage film / <i>Folienvordehnung</i>		n.a.
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	230 V ±15% 1Ph 50/60Hz
frein d'urgence / <i>Not-Puffer</i>		std.
dimensions maximales bobine film (HxØ) / <i>max. Spulenabmessungen (HxØ)</i>	(mm)	500x275
poids maximum bobine film / <i>max. Spulengewicht</i>	(kg)	8
épaisseur film / <i>Folienstärke</i>	(µm)	7÷35
mandrin pour bobines avec ou sans âme (Ø76mm) / <i>Spindel für Spulen mit oder ohne Spulenhülse (Ø76mm)</i>		std.

MASTERWRAP PLUS XL



ECOWRAP XL

Banderoleuse semi-automatique à bras tournant pour la stabilisation des charges instables et lourdes.
Halbautomatische Wickelmaschine mit Dreharm für die Stabilisierung instabiler und schwerer Ladungen.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		ECOWRAP XL
hauteur maxi du produit / <i>max. Produkthöhe</i>	(mm)	2000
dimensions produit max. (Lxl) / <i>max. Produktabmessungen (LxB)</i>	(mm)	1200x1200
vitesse de rotation du bras / <i>Drehzahl des Arms</i>	(rpm)	7÷11
vitesse montée-descente chariot réglable depuis tableau de commande / <i>Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens adjustable from control panel</i>	(m/min)	2,6÷6
type de chariot / <i>Schlittentyp</i>		FRD
étirement film / <i>Folienspannung</i>		manuel / <i>manuell</i>
pré-étirage film / <i>Folienvordehnung</i>		n.a.
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	230 V 1Ph (±20%) 50/60 Hz
frein d'urgence / <i>Not-Puffer</i>		std.
dimensions maximales bobine (HxØ) / <i>max. Spulenabmessungen (HxØ)</i>	(mm)	500x275
poids maximum bobine / <i>max. Spulengewicht</i>	(kg)	8
épaisseur film / <i>Folienstärke</i>	(µm)	7÷35
mandrin pour bobines avec ou sans âme (Ø76mm) / <i>Spindel für Spulen mit oder ohne Spulenhülse (Ø76mm)</i>		std.



ECOWRAP XL

TECHNOPLAT 3000

Technoplat 3000 est une station de banderolage à hautes performances et niveau d'automatisation élevé. Technoplat 3000 devient le choix optimal pour ceux nécessitant d'une machine de ligne mais également pour ceux visant à obtenir le maximum de performances des unités de banderolage avec film étirable.

Technoplat 3000 ist eine leistungsstarke Umwicklungsstation mit hohem Automatisierungsgrad. Technoplat 3000 ist die ideale Wahl für diejenigen, die eine Maschine für ihre Linie benötigen, aber auch für diejenigen, die maximale Leistung in den Stretchfolien-Umwicklungsanlagen wünschen.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	TECHNOPLAT 3000 PGS	TECHNOPLAT 3000 PVS
longueur rouleaux / Rollenlänge (mm)	1100 std. 1300 option	
diamètre de rotation de la table / Durchmesser Tischdrehung (mm)	2130 (Lr=1100) / 2200 (Lr=1300)	
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)	1500	
vitesse de rotation de la table / Tischdrehzahl (rpm)	5÷15	
vitesse montée-descente chariot / Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)	2,5÷7	
type de chariot / Schlittentyp	PGS	PVS
dimensions maximales palette (Lxl) / max. Palettenabmessungen (LxB) (mm)	1200x1000 (Lr=1100) / 1200x1200 (Lr=1300)	
hauteur maximum du produit / max. Produkthöhe (mm)	2200 std. 2400/2800/3100 option	
étirement film / Folienspannung	réglage depuis tableau de commande / über Bedienfeld regulierbar	
pré-étirage film / Folienvordehnung	fixe / feststehend 200 % std.	variable / variabel 150-300%
alimentation / Versorgung (V)	400 V 3Ph + PE 50/60 Hz	
puissance installée / installierte Leistung (kW)	3,5	3,9
hauteur de travail / Arbeitshöhe (mm)	400÷550	
dimensions bobine (HxØ) / Spulenabmessungen (HxØ) (mm)	500x300	
enfournement / Gabellademöglichkeit	latéral / seitlich	

TECHNOPLAT 3000



TECHNOPLAT 2000

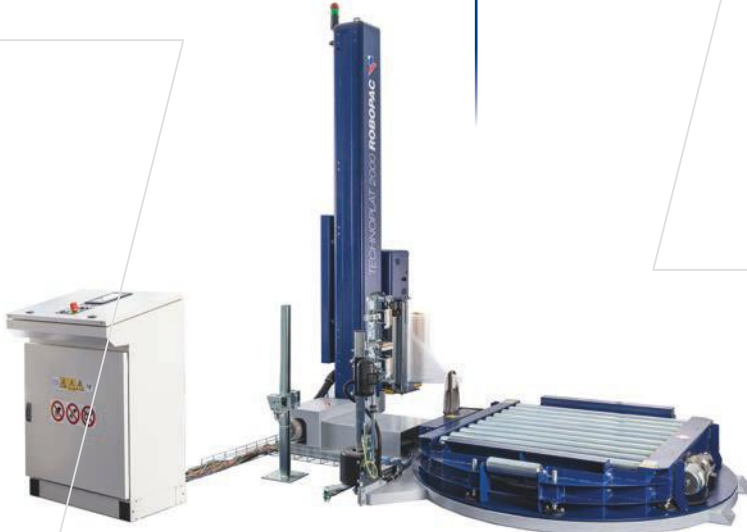
Technoplat 2000 est une station de banderolage automatique à hautes performances dans le secteur de l'emballage en fin de ligne. Dotée de groupe pince-coupe et dispositif d'enduction (ou soudeuse en option).

Technoplat 2000 ist eine leistungsstarke automatische Umwicklungsstation für die Endverpackung. Ausgestattet mit Gruppe Greifer-Schnitt und Anleger (oder Schweißvorrichtung als Option).

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	TECHNOPLAT 2000 PDS	TECHNOPLAT 2000 PVS
diamètre plateau / Tellerdurchmesser (mm)	1800	
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)	1500	
vitesse de rotation de la table / Tischdrehzahl (rpm)	5÷15	
vitesse réglable des rouleaux / verstellbare Rollengeschwindigkeit (m/min)	8÷11 o/or 12÷15	
vitesse montée-descente chariot / Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)	1.5÷5,5	
type de chariot / Schlittentyp	PDS	PVS
dimensions maximales palette (Lxl) / max. Palettenabmessungen (LxB) (mm)	1200x1000	
hauteur maximum du produit / max. Produkthöhe* (mm)	2400 std. 2800/3100 option	
étirement film / Folienspannung	réglage depuis tableau de commande / über Bedienfeld regulierbar	
pré-étirage film / Folienvordehnung	fixe / feststehend 250 % std.	variable / variabel 150-400%
alimentation / Versorgung (V)	230 V 1Ph+N 50/60Hz	
puissance installée / installierte Leistung (kW)	4	4,3
hauteur de travail / Arbeitshöhe (mm)	400÷550	
dimensions bobine (HxØ) / Spulenabmessungen (HxØ) (mm)	500x300	
enfournement / Gabellademöglichkeit	avant et arrière / vorne und hinten	

*avec plan de travail 400 mm / mit Arbeitsebene 400 mm

TECHNOPLAT 2000



TECHNOPLAT CS / TECHNOPLAT CW

Machines à table tournante avec système automatique de pince, coupe et enduction (**CS**) ou soudure film (**CW**).

Maschine mit Drehtisch und automatischem Greifersystem, Folienschnitt und -anlegefunktion (**CS**) oder Folienschweißsystem (**CW**).

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		TECHNOPLAT CS/CW
diamètre table / Tischdurchmesser	(mm)	1650 std. 1800 option
portée maximale / max. Tragfähigkeit	(kg)	2000 std. 2500 option
vitesse de rotation de la table turnTischdrehzahl	(rpm)	5÷12
vitesse montée-descente chariot / Hebe- Senkgeschwindigkeit des Schlittens	(m/min)	1.5÷5,5
type de chariot / Schlittentyp		FR/PDS/PVS
étirement film / Folienspannung		réglage depuis tableau de commande über Bedienfeld regulierbar
pré-étirage film / Folienvordehnung		n.a. (FR) - fixe / feststehend 250 % std. (PDS) variable / variabel 150-400% (PVS)
dimensions maximales palette (Lxl) max. Palettenabmessungen (LxB)	(mm)	1000x1200 std. / 1200x1200 option
hauteur maximum du produit max. Produkthöhe	(mm)	2200 std. 2400/2800/3100 option
alimentation / Versorgung	(V)	230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz
puissance installée / installierte Leistung	(kW)	2,1÷2,9
dimensions maximales bobine (H x Ø) Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø)	(mm)	500x300
poids maximum bobine max. Spulengewicht	(kg)	20
épaisseur film / Folienstärke	(µm)	17÷35
enfournement / Gabellademöglichkeit		avant et arrière vorne und hinten

TECHNOPLAT CS



TECHNOPLAT CW



ROTOPLAT

Banderoleuses à table tournante semi-automatiques dotées de contrôles élevés de fonctions pour le banderolage se basant sur la production de milliers de modèles depuis plus de vingt ans.

Wickelmaschinen mit halbautomatischem Drehtisch, die mit hoch entwickelten Steuerungen der Wickelfunktionen ausgestattet sind und auf Tausenden von Modellen basieren, die in mehr als zwanzig Jahren hergestellt wurden.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		ROTOPLAT 308 FR	ROTOPLAT 508 PDS	ROTOPLAT 708 PVS
diamètre table / Tischdurchmesser	(mm)		1650 std. 1800 option	
portée maximale / max. Tragfähigkeit	(kg)		2000 std. 2500 option	
vitesse de rotation de la table turnTischdrehzahl	(rpm)		5÷12	
vitesse montée-descente chariot Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens	(m/min)		1,5÷5,5	
type de chariot / Schlittentyp		FR	PDS	PVS
étirement film / Folienspannung		réglage depuis tableau de commande / über Bedienfeld regulierbar		
pré-étirage film / Folienvordehnung		n.a.	fixe / feststehend 250% std.	variable / variabel 150-400%
dimensions maximales palette (Lxl) max. Palettenabmessungen (LxB)	(mm)		1000x1200 std. / 1200x1200 option	
hauteur maximum du produit max. Produkthöhe	(mm)		2200 std. 2400/2800/3100 option	
alimentation / Versorgung	(V)		230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz	
puissance installée / installierte Leistung	(kW)	1,5	1,9	2,4
dimensions maximales bobine (H x Ø) Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø)	(mm)		500x300	
poids maximum bobine max. Spulengewicht	(kg)		20	
épaisseur film / Folienstärke	(µm)		17÷35	
enfournement / Gabellademöglichkeit		avant et arrière / vorne und hinten		



ROTOPLAT



ROTOPLAT TP3

Rotoplat TP3 est une machine à table tournante pour l'emballage de produits avec film étirable à la verticale. Grâce au plateau TP3, conçu pour le chargement par transpalette, il est possible de changer le côté de chargement, en sélectionnant 3 configurations différentes en fonction des exigences du client.

Rotoplat TP3 ist eine Maschine mit Drehtisch für die Verpackung von Produkten mit Stretchfolie auf der Vertikalen. Dank des für das Beladen mit Palettenhubwagen entwickelten Drehtellers TP3 ist es möglich, die Ladeseite zu wechseln und je nach Erfordernissen des Kunden 3 verschiedene Konfigurationen zu wählen.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	ROTOPLAT TP3 308 FR	ROTOPLAT TP3 508 PDS	ROTOPLAT TP3 708 PVS
diamètre table / Tischdurchmesser (mm)		1650 std. 1800 option	
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)		1500	
vitesse de rotation de la table turnTischdrehzahl (rpm)		5÷12	
vitesse montée-descente chariot / Hebe- Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)		1,5÷5,5	
type de chariot / Schlittentyp	FR	PDS	PVS
étirement film / Folienspannung	réglage depuis tableau de commande / über Bedienfeld regulierbar		
pré-étirage film / Folienvordehnung	n.a.	fixe / feststehend 250% std.	variable / variabel 150-400%
dimensions maximales palette (Lxl) max. Palettenabmessungen (LxB) (mm)		1000x1200 std. / 1200x1200 option	
hauteur maximum du produit max. Produkthöhe (mm)		2200 std. 2400/2800/3100 option	
alimentation / Versorgung (V)		230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz	
puissance installée installierte Leistung (kW)	1,5	1,9	2,4
dimensions maximales bobine (H x Ø) Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø) (mm)		500x300	
poids maximum bobine max. Spulengewicht (kg)		20	
épaisseur film / Foliestärke (µm)		17÷35	
enfournement / Gabellademöglichkeit		arrière / hinten	



ROTOPLAT TP3



ROTOPLAT LP

Rotoplat LP est une machine à table tournante pour l'emballage de produits avec film étirable à la verticale. Elle comprend un plateau mince, d'à peine 30 mm d'épaisseur, permettant d'éviter les chocs fréquents accidentels avec les fourches du chariot élévateur et de réaliser un chargement aisé.

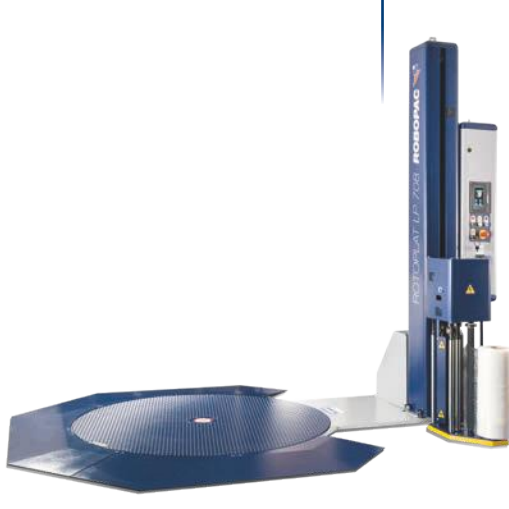
Rotoplat LP ist eine Maschine mit Drehtisch für die Verpackung von Produkten mit Stretchfolie auf der Vertikalen. Umfasst einen dünnen Drehteller mit einer Stärke von nur 30 mm, der eine einfache Beladung ermöglicht und die zufällige Kollisionen mit den Gabeln des Gabelstaplers vermeidet.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	ROTOPLAT LP 308 FR	ROTOPLAT LP 508 PDS	ROTOPLAT LP 708 PVS
diamètre table / Tischdurchmesser (mm)		1650	
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)		1200	
vitesse de rotation de la table turnTischdrehzahl (rpm)		5÷12	
vitesse montée-descente chariot / Hebe- Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)		1,5÷5,5	
type de chariot / Schlittentyp	FR	PDS	PVS
étirement film / Folienspannung	réglage depuis tableau de commande / über Bedienfeld regulierbar		
pré-étirage film / Folienvordehnung	n.a.	fixe / feststehend 250% std.	variable / variabel 150-400%
dimensions maximales palette (Lxl) max. Palettenabmessungen (LxB) (mm)		1000x1200	
hauteur maximum du produit max. Produkthöhe (mm)		2200 std. 2400/2800/3100 option	
alimentation / Versorgung (V)		230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz	
puissance installée installierte Leistung (kW)	1,5	1,9	2,4
dimensions maximales bobine (H x Ø) Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø) (mm)		500x300	
poids maximum bobine max. Spulengewicht (kg)		20	
épaisseur film / Foliestärke (µm)		17÷35	
enfournement / Gabellademöglichkeit	avec châssis fourni / mit Rahmen im Lieferumfang		

*Les rampes sont disponibles en option / Die Rampen sind als Optional erhältlich



ROTOPLAT LP



ROTOPLAT INOX / ROTOPLAT INOX TP3

Banderoleuses à table tournante en version inox, adaptées au secteur alimentaire. Grâce au plateau TP3, dans la version conçue pour le chargement par transpalette, il est possible de changer le côté de chargement, en sélectionnant 3 configurations différentes en fonction des exigences du client.

Wickelmaschinen mit Drehtisch Version aus rostfreiem Stahl, für die Lebensmittelbranche geeignet. Bei der für das Beladen mit Palettenhubwagen entwickelten Version ist es dank des Drehtellers TP3 möglich, die Ladeseite zu wechseln und je nach Erfordernissen des Kunden 3 verschiedene Konfigurationen zu wählen.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	ROTOPLAT INOX	ROTOPLAT INOX TP3
diamètre table / Tischdurchmesser (mm)	1650	
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)	2000	1500
vitesse de rotation de la table turnTischdrehzahl (rpm)	5÷12	
vitesse montée-descente chariot / Hebe- Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)	1.5÷5,5	
type de chariot / Schlittentyp	FR/PDS/PVS	
étirement film / Folienspannung	réglage depuis tableau de commande über Panel regulierbar	
pré-étirage film / Folienvordehnung	n.a. (FR) - fixe / feststehend 250 % std. (PDS) variable / variabel 150-400% (PVS)	
dimensions maximales palette (Lxl) max. Palettenabmessungen (LxB) (mm)	1000x1200	
hauteur maximum du produit max. Produkthöhe (mm)	2200 std. 2400 option	
alimentation / Versorgung (V)	230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz	
puissance installée installierte Leistung (kW)	1,5 (FR), 1,9 (PDS), 2,4 (PVS)	
dimensions maximales bobine (H x Ø) Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø) (mm)	500x300	
poids maximum bobine max. Spulengewicht (kg)	20	
épaisseur film / Folienstärke (µm)	17÷35	
enfournement Gabellademöglichkeit	avant et arrière vorne und hinten	arrière hinten

ROTOPLAT INOX



ROTOPLAT INOX TP3



APP
HMI



MULTILEVEL
CONTROL

ROTOPLAT XL

Machine de banderolage à l'aide de film étirable avec plateau allongé et table de 1800 mm de diamètre.

Maschine für die Umwicklung mit Stretchfolie mit verlängertem Drehteller und 1800 mm Plattendurchmesser.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	ROTOPLAT XL 308 FR	ROTOPLAT XL 508 PDS	ROTOPLAT XL 708 PVS
diamètre table / Tischdurchmesser (mm)	1800 std. 2200 / 2400 option		
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)	2000 std. 2500 option		
vitesse de rotation de la table turnTischdrehzahl (rpm)	5÷11 (Ø1800) / 5÷8 (Ø2200-Ø2400)		
vitesse montée-descente chariot Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)	1,5÷5,5		
type de chariot / Schlittentyp	FR	PDS	PVS
étirement film / Folienspannung	réglage depuis tableau de commande / über Bedienfeld regulierbar		
pré-étirage film / Folienvordehnung	n.a.	fixe / feststehend 250% std.	variable / variabel 150-400%
dimensions maximales palette (Lxl) max. Palettenabmessungen (LxB) (mm)	1200x1200 std. / 1400x1400, 1600x1600 option		
hauteur maximum du produit max. Produkthöhe (mm)	2200 std. 2400/2800/3100 option		
alimentation / Versorgung (V)	230 V 1Ph (±10%) 50/60 Hz		
puissance installée installierte Leistung (kW)	1,5	1,9	2,4
dimensions maximales bobine (H x Ø) Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø) (mm)	500x300		
poids maximum bobine max. Spulengewicht (kg)	20		
épaisseur film / Folienstärke (µm)	17÷35		
enfournement Gabellademöglichkeit	avant et arrière / vorne und hinten		



APP
HMI



MULTILEVEL
CONTROL



ROTOPLAT XL



ROTOPLAT DW / ROTOPLAT DW-C

Machine pour banderolage à film étirable pour l'emballage de portes, fenêtres et d'autres produits finis et semi-finis de l'industrie des fenêtres et des portes et l'industrie du bois; disponible aussi dans la version avec convoyeur à rouleaux fous et dotée de dispositif manuel de blocage du produit.

Maschine für die Umwicklung mit Stretchfolie zum Verpacken von Türen, Fenstern und anderen Produkten sowie Halbfabrikaten der Fenster- und Türrahmen- und Holzindustrie, auch in der Ausführung mit Leerlaufrollenbahn, ausgestattet mit einer manuellen Produktfixiervorrichtung.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	ROTOPLAT DW	ROTOPLAT DW-C
diamètre table / Tischdurchmesser (mm)	1650 std. 1800 option	
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)	100	150
hauteur utile arbre / Nutzhöhe der Welle (mm)	2400 std. 2800/3100 option	
hauteur presseur pneumatique / Höhe des pneumatischen Andrückers (mm)	1050÷2100 (H=2400) std. 1050÷2500 (H=2800) option 1050÷2800 (H=3100) option	
hauteur presseur mécanique / Höhe des mechanischen Andrückers (mm)	400÷2100 (H=2400) option 400÷2500 (H=2800) option 400÷2800 (H=3100) option	
vitesse de rotation de la table / turnTischdrehzahl (rpm)	5÷12 (Ø1650) / 5÷11 (Ø1800)	
vitesse montée-descente chariot / Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)	1.5÷5,5	
type de chariot / Schlittentyp	FR/PDS	
étirement film / Folienspannung	réglage depuis tableau de commande über Bedienfeld regulierbar	
pré-étirage film / Folienvordehnung	n.a. (FR) - fixe / feststehend 250 % std. (PDS)	
alimentation / Versorgung (V)	230 V 1Ph (±10%) 50/60 Hz	
puissance installée / installierte Leistung (kW)	1,5 (FR) / 1,9 (PDS)	
dimensions maximales bobine (H x Ø) / Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø) (mm)	500x300	
poids maximum bobine / max. Spulengewicht (kg)	20	
épaisseur film / Folienstärke (µm)	17÷35	
enfournement / Gabellademöglichkeit	avant et arrière / vorne und hinten	

ROTOPLAT DW



ROTOPLAT DW-C



MASTERPLAT PLUS

Masterplat est le résultat de la combinaison entre la facilité d'utilisation de Ecoplat et la productivité performantielle de Rotoplat. Masterplat est la solution optimale pour ceux nécessitant de performances élevées sans renoncer à la facilité d'utilisation ; en effet, grâce à l'écran graphique à icônes et au système JOG (par impulsions) de sélection des paramètres, la programmation des cycles est simple et intuitive. / Masterplat ist das Ergebnis der Kombination aus der Benutzerfreundlichkeit der Ecoplat und der hohen Leistung der Rotoplat. Masterplat ist die ideale Lösung für diejenigen, die eine hohe Leistung fordern und gleichzeitig nicht auf die Benutzerfreundlichkeit verzichten möchten. Dank des neuen Grafikdisplays mit Symbolen und den Jog für die Wahl der Parameter lassen sich die Zyklen einfach und intuitiv programmieren.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	MASTERPLAT PLUS FRD	MASTERPLAT PLUS PGS
diamètre table / Tischdurchmesser (mm)	1650 std. 1800 option	
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)	2000 std. 2500 option	
vitesse de rotation de la table / turnTischdrehzahl (rpm)	5÷12	
vitesse montée-descente chariot / Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)	1.4÷4	
type de chariot / Schlittentyp	FRD	PGS
étirement film / Folienspannung	manuel / manuell	réglage depuis tableau de commande über Panel regulierbar
pré-étirage film / Folienvordehnung	n.a.	fixe / feststehend 250% std.
dimensions maximales palette (Lxl) / max. Palettenabmessungen (LxB) (mm)	1000x1200 std. / 1200x1200 option	
hauteur maximum du produit / max. Produkthöhe (mm)	2200 std. 2400/2800/3100 option	
alimentation / Versorgung (V)	230V 1Ph±10% 50/60 Hz	
puissance installée / installierte Leistung (kW)	1,5	1,9
dimensions maximales bobine (H x Ø) / Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø) (mm)	500x300	
poids maximum bobine / max. Spulengewicht (kg)	20	
épaisseur film / Folienstärke (µm)	17÷35	
enfournement / Gabellademöglichkeit	avant et arrière / vorne und hinten	

MASTERPLAT PLUS



MASTERPLAT PLUS TP3

Masterplat Plus TP3 est une machine à table tournante pour l'emballage de produits avec film étirable à la verticale. Grâce au plateau TP3, conçu pour le chargement par transpalette, il est possible de changer le côté de chargement, en sélectionnant 3 configurations différentes en fonction des exigences du client.

Masterplat Plus TP3 ist eine Maschine mit Drehtisch für die Verpackung von Produkten mit Stretchfolie auf der Vertikalen. Dank des für das Beladen mit Palettenhubwagen entwickelten Drehtellers TP3 ist es möglich, die Ladeseite zu wechseln und je nach Erfordernissen des Kunden 3 verschiedene Konfigurationen zu wählen.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		MASTERPLAT PLUS TP3 FRD	MASTERPLAT PLUS TP3 PGS
diamètre table et portée maximale <i>Tischdurchmesser and max. Tragfähigkeit</i>	(mm e kg)	Ø1500 mm 1200 kg (std.) Ø1650 mm 1500 kg (option) / Ø1800 mm 1500 kg (option)	
vitesse de rotation de la table <i>turnTischdrehzahl</i>	(rpm)	5÷12	
vitesse montée-descente chariot <i>Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens</i>	(m/min)	1.4÷4	
type de chariot / <i>Schlittentyp</i>		FRD	PGS
étirement film / <i>Folienspannung</i>		manuel <i>manuell</i>	réglage depuis tableau de commande <i>über Panel regulierbar</i>
pré-étirage film / <i>Folienvordehnung</i>		n.a.	fixe / <i>feststehend</i> 250% std.
dimensions maximales palette (Lxl) <i>max. Palettenabmessungen (LxB)</i>	(mm)	800x1200 std. 1000x1200 / 1200x1200 option	
hauteur maximum du produit <i>max. Produkthöhe</i>	(mm)	2200 std. 2400/2800/3100 option	
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz	
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	1,5	1,9
dimensions maximales bobine (H x Ø) <i>Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø)</i>	(mm)	500x300	
poids maximum bobine <i>max. Spulengewicht</i>	(kg)	20	
épaisseur film / <i>Folienstärke</i>	(µm)	17÷35	
enfournement / <i>Gabellademöglichkeit</i>		arrière / <i>hinten</i>	

MASTERPLAT PLUS TP3



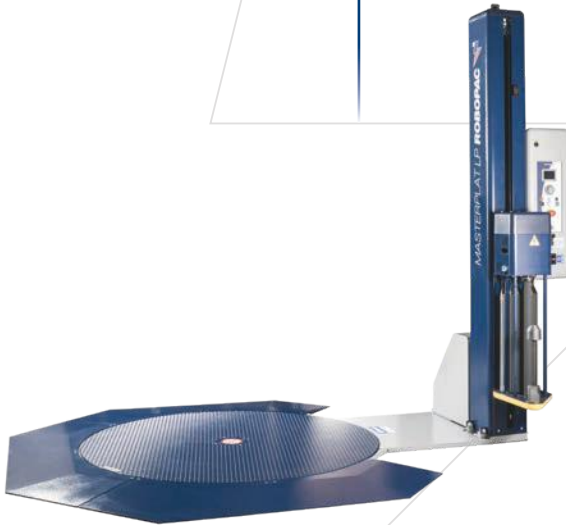
MASTERPLAT PLUS LP

Masterplat Plus LP est une machine à table tournante pour l'emballage de produits avec film étirable à la verticale. Elle comprend un plateau mince, d'à peine 30 mm d'épaisseur, permettant d'éviter les chocs fréquents accidentels avec les fourches du chariot élévateur et de réaliser un chargement aisé. / Masterplat Plus LP ist eine Maschine mit Drehtisch für die Verpackung von Produkten mit Stretchfolie auf der Vertikalen. Umfasst einen dünnen Drehteller mit einer Stärke von nur 30 mm, der eine einfache Beladung ermöglicht und die zufällige Kollisionen mit den Gabeln des Gabelstaplers vermeidet.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		MASTERPLAT PLUS LP FRD	MASTERPLAT PLUS LP PGS
diamètre table / <i>Tischdurchmesser</i>	(mm)	1650	
portée maximale / <i>max. Tragfähigkeit</i>	(kg)	1200	
vitesse de rotation de la table <i>turnTischdrehzahl</i>	(rpm)	5÷12	
vitesse montée-descente chariot <i>Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens</i>	(m/min)	1.4÷4	
type de chariot / <i>Schlittentyp</i>		FRD	PGS
étirement film / <i>Folienspannung</i>		manuel <i>manuell</i>	réglage depuis tableau de commande <i>über Panel regulierbar</i>
pré-étirage film / <i>Folienvordehnung</i>		n.a.	fixe / <i>feststehend</i> 250% std.
dimensions maximales palette (Lxl) <i>max. Palettenabmessungen (LxB)</i>	(mm)	1000x1200	
hauteur maximum du produit <i>max. Produkthöhe</i>	(mm)	2200 std. 2400/2800/3100 option	
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz	
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	1,5	1,9
dimensions maximales bobine (H x Ø) <i>Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø)</i>	(mm)	500x300	
poids maximum bobine / <i>max. Spulengewicht</i>	(kg)	20	
épaisseur film / <i>Folienstärke</i>	(µm)	17÷35	
enfournement / <i>Gabellademöglichkeit</i>		avec châssis fourni / <i>mit Rahmen im Lieferumfang</i>	

*Les rampes sont disponibles en option / Die Rampen sind als Optional erhältlich

MASTERPLAT PLUS LP



MASTERPLAT PLUS INOX / MASTERPLAT PLUS INOX TP3

Banderoleuses à table tournante en version inox, adaptées au secteur alimentaire. Grâce au plateau TP3, dans la version conçue pour le chargement par transpalette, il est possible de changer le côté de chargement, en sélectionnant 3 configurations différentes en fonction des exigences du client.

Wickelmaschinen mit Drehtisch Version aus rostfreiem Stahl, für die Lebensmittelbranche geeignet. Bei der für das Beladen mit Palettenhubwagen entwickelten Version ist es dank des Drehtellers TP3 möglich, die Ladeseite zu wechseln und je nach Erfordernissen des Kunden 3 verschiedene Konfigurationen zu wählen.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	MASTERPLAT PLUS INOX	MASTERPLAT PLUS INOX TP3
diamètre table / Tischdurchmesser (mm)	1650	1500
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)	2000	1500
vitesse de rotation de la table turnTischdrehzahl (rpm)	5÷12	
vitesse montée-descente chariot Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)	1.4÷4	
type de chariot / Schlittentyp	FRD/PGS	
étirement film / Folienspannung	manuel / manuell (FRD) - réglage depuis tableau de commande / über Panel regulierbar (PGS)	
pré-étirage film / Folienvordehnung	n.a. (FRD) fixe / feststehend 250 % std. (PGS)	
dimensions maximales palette (Lxl) max. Palettenabmessungen (LxB) (mm)	1000x1200	
hauteur maximum du produit max. Produkthöhe (mm)	2200 std. 2400 option	
alimentation / Versorgung (V)	230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz	
puissance installée installierte Leistung (kW)	1,5 (FRD) / 1,9 (PGS)	
dimensions maximales bobine (H x Ø) Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø) (mm)	500x300	
poids maximum bobine max. Spulengewicht (kg)	20	
épaisseur film / Folienstärke (µm)	17÷35	
enfournement / Gabellademöglichkeit	avant et arrière / vorne und hinten	arrière / hinten

MASTERPLAT PLUS INOX

MASTERPLAT PLUS INOX TP3



MASTERPLAT PLUS FREEZER / MASTERPLAT PLUS FREEZER TP3

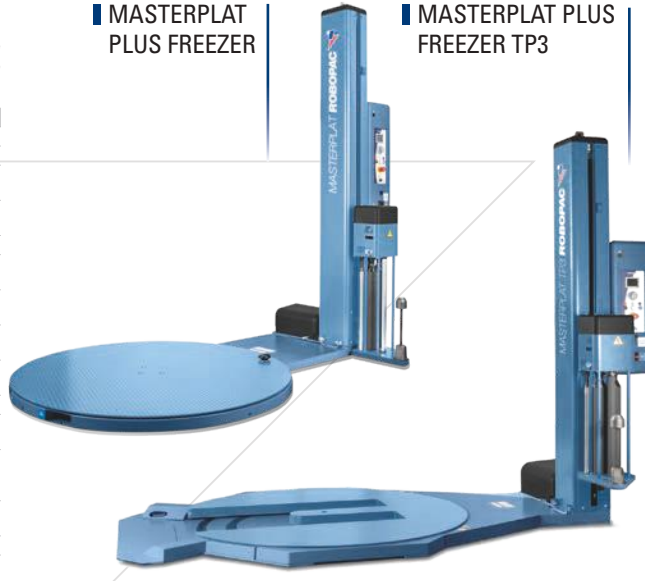
Banderoleuses à table tournante en version Freezer, adaptées à des basses températures (-30 °C). Grâce au plateau TP3, dans la version conçue pour le chargement par transpalette, il est possible de changer le côté de chargement, en sélectionnant 3 configurations différentes en fonction des exigences du client.

Wickelmaschinen mit Drehtisch in der Version Freezer, geeignet für den Einsatz in Bereichen mit niedrigen Temperaturen (-30 °). Bei der für das Beladen mit Palettenhubwagen entwickelten Version ist es dank des Drehtellers TP3 möglich, die Ladeseite zu wechseln und je nach Erfordernissen des Kunden 3 verschiedene Konfigurationen zu wählen.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN	MASTERPLAT PLUS FREEZER	MASTERPLAT PLUS FREEZER TP3
diamètre table / Tischdurchmesser (mm)	1650	1500
portée maximale / max. Tragfähigkeit (kg)	2000	1500
vitesse de rotation de la table turnTischdrehzahl (rpm)	5÷12	
vitesse montée-descente chariot / Hebe-Senkgeschwindigkeit des Schlittens (m/min)	1.4÷4	
type de chariot / Schlittentyp	FRD/PGS	
étirement film / Folienspannung	manuel / manuell (FRD) - réglage depuis tableau de commande / über Bedienfeld regulierbar (PGS)	
pré-étirage film / Folienvordehnung	n.a. (FRD) fixe / feststehend 250 % std. (PGS)	
dimensions maximales palette (Lxl) max. Palettenabmessungen (LxB) (mm)	1000x1200	
hauteur maximum du produit max. Produkthöhe (mm)	2200 std. 2400/2800 option	
alimentation / Versorgung (V)	230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz	
puissance installée / installierte Leistung (kW)	1,5 (FRD) / 1,9 (PGS)	
dimensions maximales bobine (H x Ø) Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø) (mm)	500x300	
poids maximum bobine max. Spulengewicht (kg)	20	
épaisseur film / Folienstärke (µm)	17÷35	
enfournement / Gabellademöglichkeit	avant et arrière vorne und hinten	arrière hinten

MASTERPLAT PLUS FREEZER

MASTERPLAT PLUS FREEZER TP3



ECOPLAT PLUS

Machines de niveau « entry level » à table tournante pour le banderolage avec du film étirable. Disponible en deux versions, Base et FRD. La version Base est équipée de panneau à boutons électromécaniques, tandis que la version FRD est équipée de panneau avec afficheur LED et sélecteur paramètres JOG (par impulsions).

Die Basisversion verfügt über ein Bedienfeld mit elektromechanischen Tasten, die FRD Version hingegen über ein Bedienfeld mit LED-Display und Parameterwählschalter am JOG.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		ECOPLAT PLUS BASE FRD	ECOPLAT PLUS FRD
diamètre table et portée maximale <i>Tischdurchmesser and max. Tragfähigkeit</i>	(mm e kg)	Ø1500 mm 1200 kg (std.) Ø1500 mm 2000 kg (option) Ø1650 mm 2000 kg (option)	Ø1500 mm 2000 kg (std.) Ø1650 mm 2000 kg (option)
vitesse de rotation de la table <i>turnTischdrehzahl</i>	(rpm)	4÷10	
vitesse montée-descente chariot <i>Hebe-/Senkgeschwindigkeit des Schlittens</i>	(m/min)	1,4÷4	
type de chariot / <i>Schlittentyp</i>		FRD	
étirement film / <i>Folienspannung</i>		manuale / <i>manuell</i>	
pré-étirage film / <i>Folienvordehnung</i>		n.a.	
dimensions maximales palette (Lxl) <i>max. Palettenabmessungen (LxB)</i>	(mm)	800x1200 std. / 1000x1200 option	
hauteur maximum du produit <i>max. Produkthöhe</i>	(mm)	2200 std. 2400 option	
alimentation <i>Versorgung</i>	(V)	230 V 1Ph ±10% 50/60 Hz	
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	1,2	
dimensions maximales bobine (H x Ø) <i>Maximale Abmessungen der Folienspule (H x Ø)</i>	(mm)	500x300	
poids maximum bobine / <i>max. Spulengewicht</i>	(kg)	20	
épaisseur film / <i>Folienstärke</i>	(µm)	17÷35	
enfournement / <i>Gabellademöglichkeit</i>		avant et arrière / <i>vorne und hinten</i>	

EcoPLAT PLUS BASE



EcoPLAT PLUS FRD



KIT PESA / WEIGHING SYSTEM KIT

Kit cadre de pesage pour machines à table tournante.

Kit Wiegerahmen für Maschinen mit Drehtisch.

CARACTÉRISTIQUES / EIGENSCHAFTEN		Ø1500	Ø1650	Ø1800
alimentation <i>Versorgung</i>	(V)	110-240 V 1Ph 50/60Hz	110-240 V 1Ph 50/60Hz	110-240 V 1Ph 50/60Hz
portée maximale <i>max. Tragfähigkeit</i>	(kg)	1200 std. 2000 option	2000 std. 2500 option	2000 std. 2500 option
sensibilité <i>Sensibilität</i>		± 0,2 kg	± 0,2 kg	± 0,2 kg
imprimante intégrée <i>integrierter Drucker</i>		opt	opt	opt
compatibilité <i>Kompatibilität</i>		Ecoplat Plus	Ecoplat Plus, Masterplat Plus, Rotoplat, Technoplat CS-CW	Masterplat Plus, Rotoplat, Technoplat CS-CW



KIT PESA / WEIGHING SYSTEM KIT

SPIROR HP / SPIROR HP DR

Machines automatiques à anneau rotatif pour le banderolage en spirale de produits ayant une forme allongée. Grâce aux performances élevées et à une polyvalence d'utilisation excellente, ces machines ont un fonctionnement optimal en ligne et dans les applications spéciales ; avec la version à bobine double (DR) la cadence horaire a presque doublé.

Automatische Maschinen mit Drehring für das spiralförmige Umwickeln von langen Produkten. Zeichnen sich durch hohe Leistung und große Einsatzvielfalt aus, sind ideal als In-Linie-Maschinen und eignen sich für spezielle Anwendungen, in der Ausführung mit Doppelspule (DR) verdoppelt sie nahezu die stündliche Produktionsleistung.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		SPIROR 300	SPIROR 400/400 DR	SPIROR 600/600 DR	SPIROR 900/900 DR
diamètre couronne d'attelage / Drehplattendurchmesser	(mm)	300	400	600	900
vitesse rotation couronne d'attelage Drehplattendrehzahl	(rpm)	260	200/220	180	130
vitesse d'entraînement produit Produktmitnahmegeschwindigkeit	(m/min)	18÷58	14÷40/ 20÷80	12÷34/16÷60	10÷29/10÷50
cellules photoélectriques présence produit à l'entrée et à la sortie Fotozellen für das Erfassen des Produkts am Eingang und Ausgang		std	std	std	std
groupe presseurs pneumatiques à l'entrée et à la sortie Gruppe pneumatische Andrücker am Ein- und Auslauf		std	std	std	std
groupe pince et coupe Greifer- und Schneidegruppe		std	std	std	std
alimentation Versorgung	(V)	230 V.3 Ph 400V 3Ph+N	230 V.3 Ph 400 V. 3 Ph+N	230 V.3 Ph 400 V. 3 Ph+N	230 V.3 Ph 400 V. 3 Ph+N
puissance installée installierte Leistung	(kW)	2,3	2,5	2,5	2,5
fréquence d'alimentation Versorgungsfrequenz	(Hz)	50/60	50/60	50/60	50/60



APP
MY PRODUCT



SPIROR HP / HP DR



ORBIT

Machine automatique à anneau rotatif pour le banderolage en spirale avec du film étirable.

Automatische Maschine mit Drehring für das spiralförmige Umwickeln mit Stretchfolie.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		ORBIT 4	ORBIT 6	ORBIT 9	ORBIT 12	ORBIT 16
diamètre couronne d'attelage / Drehplattendurchmesser	(mm)	410	610	960	1250	1600
largeur bobine W Spulenbreite B	(mm)	125	125	125/250	125/250	250/500
vitesse rotation couronne d'attelage Drehplattendrehzahl	(rpm)	10÷160	10÷120	5÷75 (W=125) 5÷60 (W=250)	5÷58	max 70 (W=250) max 50 (W=500)
vitesse d'avance variable / variable Vorschubgeschwindigkeit	m/min	8÷17	6÷13	2÷8	5÷13 (W=125) 4÷14 (W=250)	3÷19 (W=250) 5÷26 (W=500)
consommation d'air comprimé Druckluftverbrauch	(NI/cycle) (NI/Zyklus)	3,5	5	9,4 (W=125) 10,8 (W=250)	14,3	33 (W=250) 40 (W=500)
pression de service Betriebsdruck	(bar) (bar)	6±1	6±1	6±1	6±1	6±1
cellules photoélectriques présence produit à l'entrée et à la sortie / Fotozellen für das Erfassen des Produkts am Eingang und Ausgang		std	std	std	std	std
groupe presseurs pneumatiques à l'entrée et à la sortie / Gruppe pneumatische Andrücker am Ein- und Auslauf		std	std	std	std	std
plans réglables / regulierbare Flächen	fixe / feststehend	std	std	std	std	std
groupe pince et coupe Greifer- und Schneidegruppe		std	std	std	std	std
alimentation / Versorgung	(V)	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N
puissance installée installierte Leistung	(kW)	1,5	1,9	1,9 (W=125) 2,8 (W=250)	2,8	4,7
fréquence d'alimentation Versorgungsfrequenz	(Hz)	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60



APP
MY PRODUCT



ORBIT



ORBIT SPR

Machines à anneau de banderolage à l'horizontale de produits ayant une forme allongée, optimales dans toutes les applications d'emballage de produits finis et semi-finis.

Ringmaschinen zur horizontalen Umwicklung von langen Produkten, perfekt für alle Verpackungsanwendungen von Halbfertig- oder Fertigprodukten.

CARACTÉRISTIQUES/EIGENSCHAFTEN		ORBIT SPR6	ORBIT SPR 9	ORBIT SPR 12
diamètre couronne d'attelage / Drehplattendurchmesser	(mm)	610	970	1300
largeur bobine (W) / Spulenbreite (B)	(mm)	125	125*	125*
vitesse rotation couronne d'attelage Drehplattendrehzahl	(rpm)	10÷120	10÷75	5÷58
convoyeurs à rouleaux verticaux Förderer mit vertikalen Rollen		std	std	std
vitesse d'avance Vorschubgeschwindigkeit	(m/min)	5÷13	2÷8	3÷6 (W=125) 3÷13 (W=250)
cellules photoélectriques entrée-sortie Fotozellen am Ein-/Auslauf		std	std	std
groupe pince et coupe Greifer- und Schneidegruppe		std	std	std
consommation d'air comprimé par cycle / Druckluftverbrauch pro Zyklus	(NI/cycle) (NI/cycle)	1,8	5,8	12,6
pression de service Betriebsdruck	(bar) (bar)	6±1	6±1	6±1
plans réglables / regulierbare Flächen	(mm)	non	non	non
alimentation / Versorgung	(V)	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N
puissance installée installierte Leistung	(kW)	0,75	0,75	1,5
fréquence d'alimentation Versorgungsfrequenz	(Hz)	50/60	50/60	50/60

* disponible aussi avec largeur bobine 250 mm / verfügbar auch mit Spulenbreite 250 mm

ORBIT SPR



COMPACTA S

Machines à anneau semi-automatiques de banderolage à l'horizontale de produits ayant une forme allongée, optimales dans toutes les applications d'emballage de produits finis et semi-finis.

Halbautomatische Ringmaschinen zur horizontalen Umwicklung von langen Produkten, perfekt für alle Verpackungsanwendungen von Halbfertig- oder Fertigprodukten.

CARACTÉRISTIQUES/EIGENSCHAFTEN		COMPACTA S4	COMPACTA S6	COMPACTA S9	COMPACTA S12
diamètre couronne d'attelage Drehplattendurchmesser	(mm)	410	610	960	1250
largeur bobine W / Spulenbreite W	(mm)	125	125	125/250	125/250
vitesse rotation couronne d'attelage Drehplattendrehzahl	(rpm)	10÷160	10÷120	5÷75 (W=125) 5÷60 (W=250)	5÷58
consommation d'air comprimé par cycle Druckluftverbrauch pro Zyklus	(NI/cycle) (NI/Zyklus)	3,5	5	9,4 (W=125) 10,8 (W=250)	14,3
pression de service Betriebsdruck	(bar) (bar)	6±1	6±1	6±1	6±1
groupe presseurs pneumatiques à l'entrée et à la sortie Gruppe pneumatische Andrücker am Ein- und Auslauf		std	std	std	std
plans réglables regulierbare Flächen	fixe feststehend		std	std	std
groupe pince et coupe Greifer- und Schneidegruppe		std	std	std	std
alimentation / Versorgung	(V)	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N
puissance installée installierte Leistung	(kW)	0,55	0,75	0,75	1,5
fréquence d'alimentation Versorgungsfrequenz	(Hz)	50/60	50/60	50/60	50/60

COMPACTA S



COMPACTA SUSPENSION PACKAGING SPR

Machines à anneau semi-automatiques de banderolage à l'horizontale de produits ayant une forme allongée, optimales dans toutes les applications d'emballage de produits finis et semi-finis.

Halbautomatische Ringmaschinen zur horizontalen Umwicklung von langen Produkten, perfekt für alle Verpackungsanwendungen von Halbfertig- oder Fertigprodukten.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		SPR6	SPR9	SPR12
diamètre couronne d'attelage / <i>Drehplattendurchmesser</i>	(mm)	610	970	1300
largeur bobine (W) / <i>Spulenbreite (B)</i>	(mm)	125	125*	125/250
vitesse rotation couronne d'attelage / <i>Drehplattendrehzahl</i>	(rpm)	10 ÷ 120	10 ÷ 75	5 ÷ 58
conveyeurs à rouleaux verticaux / <i>Förderer mit vertikalen Rollen</i>		std	std	std
vitesse d'avance / <i>Vorschubgeschwindigkeit</i>	(m/min)	5 ÷ 13	2 ÷ 8	3 ÷ 6 (W=125) 3 ÷ 13 (W=250)
cellules photoélectriques entrée-sortie / <i>Fotozellen am Ein-/Auslauf</i>		std	std	std
groupe pince et coupe / <i>Greifer- und Schneidegruppe</i>		std	std	std
consommation d'air comprimé par cycle / <i>Druckluftverbrauch pro Zyklus</i>	(NI/cycle) (NI/Zyklus)	1,8	5,8	12,6
pression de service / <i>Betriebsdruck</i>	(bar) (bar)	6 ± 1	6 ± 1	6 ± 1
plans réglables / <i>regulierbare Flächen</i>		non	non	non
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N	400 V 3Ph + N
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	0,75	0,75	1,5
fréquence d'alimentation / <i>Versorgungsfrequenz</i>	(Hz)	50/60	50/60	50/60

*sur demande largeur bobine 250 mm / *auf Anfrage Spulenbreite 250 mm*

COMPACTA SUSPENSION PACKAGING SPR



COMPACTA SUSPENSION PACKAGING SPG

Machines à anneau semi-automatiques de banderolage à l'horizontale de produits ayant une forme allongée, optimales dans toutes les applications d'emballage de produits finis et semi-finis.

Halbautomatische Ringmaschinen zur horizontalen Umwicklung von langen Produkten, perfekt für alle Verpackungsanwendungen von Halbfertig- oder Fertigprodukten.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		SPG4	SPG6
diamètre couronne d'attelage / <i>Drehplattendurchmesser</i>	(mm)	410	610
largeur bobine / <i>Spulenbreite</i>	(mm)	125	125
vitesse rotation couronne d'attelage / <i>Drehplattendrehzahl</i>	(rpm)	10 ÷ 160	10 ÷ 120
conveyeurs à bande horizontaux / <i>horizontale Bandförderer</i>		std	std
vitesse d'avance / <i>Vorschubgeschwindigkeit</i>	(m/min)	8 ÷ 17	5 ÷ 13
cellules photoélectriques entrée-sortie / <i>Fotozellen am Ein-/Auslauf</i>		std	std
groupe pince et coupe / <i>Greifer- und Schneidegruppe</i>		std	std
consommation d'air comprimé par cycle / <i>Druckluftverbrauch pro Zyklus</i>	(NI/cycle) (NI/Zyklus)	1,8	1,8
pression de service / <i>Betriebsdruck</i>	(bar) (bar)	6 ± 1	6 ± 1
plans réglables / <i>regulierbare Flächen</i>		std	std
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	400V 3Ph+N	400V 3Ph+N
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	0,55	0,75
fréquence d'alimentation / <i>Versorgungsfrequenz</i>	(Hz)	50/60	50/60

COMPACTA SUSPENSION PACKAGING SPG



COMPACTA TIRES

Machine automatique à anneau rotatif pour le banderolage de produits ayant une forme circulaire.
Halbautomatische Maschine mit Drehring für das Umwickeln von runden Produkten.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		S9 TIRES	S12 TIRES
diamètre couronne d'attelage <i>Drehplattendurchmesser</i>	(mm)	960	1250
vitesse rotation couronne d'attelage <i>Drehplattendrehzahl</i>	(rpm)	5÷50 (cycle manuel / manueller Zyklus)	5÷50 (cycle manuel / manueller Zyklus)
		5÷75 (cycle automatique / automatischer Zyklus)	5÷75 (cycle automatique / automatischer Zyklus)
guides autocentres pneumatiques et motorisés / <i>selbstzentrierende und motorisierte pneumatische Führungen</i>		std	std
convoyeurs à rouleaux fous à l'entrée-la sortie <i>Losrollenbahn im Ein-/Auslauf</i>		std	std
cycle manuel et/ou automatique <i>manueller oder automatischer Zyklus</i>		std	std
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	400 V 3Ph+N 50/60Hz	400 V 3Ph+N 50/60Hz
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	2,2	3,3
consommation d'air comprimé par cycle <i>Druckluftverbrauch pro Zyklus</i>	(NI/cycle) (NI/Zyklus)	3,5÷55	8,5÷56
pression de service / <i>Betriebsdruck</i>	(bar) (bar)	6 ±1	6 ±1
diamètre produit pouvant être emballé (min/max) <i>verpackbarer Produktdurchmesser (min/max)</i>	(mm)	350/630	350/850
groupe pince et coupe <i>Greifer- und Schneidegruppe</i>		std	std
largeur bobine / <i>Spulenbreite</i>	(mm)	125	125
diamètre extérieur maxi bobine <i>max. Außendurchmesser der Spule</i>	(mm)	200	200
diamètre intérieur bobine <i>Innendurchmesser der Spule</i>	(mm)	76	76
épaisseur film / <i>Folienstärke</i>	(µm)	17÷50	17÷50



COMPACTA TIRES



COMPACTA

Machines à anneau manuelles de banderolage à l'horizontale de produits ayant une forme allongée, optimales dans toutes les applications d'emballage de produits finis et semi-finis.
Manuelle Ringmaschinen zur horizontalen Umwicklung von langen Produkten, perfekt für alle Verpackungsanwendungen von Halbfertig- oder Fertigprodukten.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		COMPACTA 4	COMPACTA 6	COMPACTA 9	COMPACTA 12
diamètre couronne d'attelage / <i>Drehplattendurchmesser</i>	(mm)	410	610	960	1250
largeur bobine W / <i>Spulenbreite W</i>	(mm)	125	125	125/250	125/250
vitesse rotation couronne d'attelage <i>Drehplattendrehzahl</i>	(rpm)	10÷150	40÷120	30÷75 (W=125) 30÷60 (W=250)	30÷58
consommation d'air comprimé <i>Druckluftverbrauch</i>	(NI/cycle) (NI/Zyklus)	1,8	1,8	1,8 (W=125) 3,2 (W=250)	3,2
pression de service <i>Betriebsdruck</i>	(bar) (bar)	6 ±1	6 ±1	6 ±1	6 ±1
plans réglables <i>regulierbare Flächen</i>		fixe <i>feststehend</i>	std	std	std
groupe pince et coupe <i>Greifer- und Schneidegruppe</i>		std	std	std	std
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	230V1Ph+N	230V1Ph+N	230 V 1Ph + N (W=125) 400 V 3Ph + N (W=250)	400 V 3Ph + N
puissance installée <i>installierte Leistung</i>	(kW)	0,55	0,75	0,75	1,5
fréquence d'alimentation <i>Versorgungsfrequenz</i>	(Hz)	50/60	50/60	50/60	50/60



COMPACTA



ROBOTAPE 50 CFA

fermeuse à entraînement de caisse carton latéral à dimensionnement automatique avec dispositif pour le pliage automatique des rabats supérieurs.

Bandwickelmaschine mit seitlicher, selbstbemessender Mitführung mit automatischem Falzer der oberen Kartonlaschen.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		50 CFA
dimensions minimales produit (Lxlxh) / min. Produktabmessungen (LxBxH)	(mm)	150x110x110 *
dimensions maximales produit (Lxlxh) / max. Produktabmessungen (LxBxH)	(mm)	650x500x500
hauteur tapis convoyeurs / Förderbänderhöhe	(mm)	50 std / 75 option
vitesse d'alimentation / Zufuhrgeschwindigkeit	(m/min)	24
n. 2 têtes pour adhésif PPL/PVC		opt
2 Bandumwickelmaschinen für Band aus PPL/PVC		
largeur bande / Bandbreite	(mm)	50 std / 75 option
bord / Lasche	(mm)	50-70 std
tension d'alimentation / Versorgung	(V)	400 V 3 Ph +N +Pe 50Hz
puissance installée / installierte Leistung	(kW)	0,4
pression de service / Betriebsdruck	(bar)	6±1
consommation d'air par minute / Luftverbrauch pro Minute	(NI/min)	50
poids maximum boîtes / max. Kartongewicht	(kg)	50
dimensions maximales machine (Lxlxh)	(mm)	3370x1160x2190
max. Maschinenabmessungen (LxBxH)		
poids machine / Maschinengewicht	(kg)	510
hauteur de travail / Arbeitshöhe	(mm)	670-850

* Pour des dimensions autres des boîtes consulter MyCase.
Für andere Abmessungen der Kartons bitte unter MyCase Einsicht nehmen.



ROBOTAPE 50 CFA



ROBOTAPE CF

Fermeuses à entraînement de caisse carton latéral à format fixe avec dispositif pour le pliage automatique des rabats supérieurs. Disponibles dans les versions 50CF, 50CF Inox, 65CF.

Bandwickelmaschinen mit seitlicher Mitführung, festem Format und automatischem Falzer der oberen Kartonlaschen. Erhältlich in den Versionen 50CF, 50CF Inox, 65CF.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		50CF/50CF INOX	65CF
dimensions minimales produit (Lxlxh)	(mm)	150x110x110 *	150x110x110 *
min. Produktabmessungen (LxBxH)			
dimensions maximales produit (Lxlxh)	(mm)	650x500x500 *	800x650x650 *
max. Produktabmessungen (LxBxH)			
tension d'alimentation / Versorgung	(V)	400 V 3Ph 50Hz+T	400 V 3Ph 50Hz+T
puissance installée / installierte Leistung	(kW)	0,4	0,4
consommation d'air comprimé	(NI/min)	20	20
Druckluftverbrauch			
pression de service / Betriebsdruck	(bar)	6±1	6±1
(bar)			
hauteur tapis guides latéraux motorisés	(mm)	50 (75 option)	50 (75/115 option)
Höhe der Bänder der motorisierten seitlichen Führungen			
vitesse d'entraînement boîtes	(m/min)	22	22
Kartonmitnahmegeschwindigkeit			
prédisposition pour 2 têtes enrubanneuses (supérieure et inférieure)		std	std
ausgelegt für 2 Bandauftragköpfe (oben und unten)			
largeur bande adhésive / Klebebandbreite	(mm)	50 std. (75 option)	50 std. (75 option)
bord vertical bande adhésive	(mm)	50-70	50-70
vertikale Klebebandlasche			

* Pour des dimensions autres des boîtes consulter MyCase.
Für andere Abmessungen der Kartons bitte unter MyCase Einsicht nehmen.



ROBOTAPE CF



ROBOTAPE TBDA

Fermeuses de caisses carton à entraînement supérieur et inférieur pour la fermeture de boîtes à format variable, disponibles dans les versions : 50TBDA, 65TBDA

Bandwickelmaschinen mit oberer und unterer Mitführung zum Verschließen von Kartons mit unterschiedlichem Format, erhältlich in den Versionen: 50TBDA, 65TBDA.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		50TBDA	65TBDA
dimensions minimales produit (Lxlxh) <i>min. Produktabmessungen (LxBxH)</i>	(mm)	150x135x110 (W=135) 150x160x110 (W=160)	150x160x110
dimensions maximales produit (Lxlxh) <i>max. Produktabmessungen (LxBxH)</i>	(mm)	∞x500x500 *	∞x650x650 *
tension d'alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	400 V 3Ph 50Hz+T	400 V 3Ph 50Hz+T
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	0,4	0,4
consommation d'air comprimé <i>Druckluftverbrauch</i>	(NI/min)	158	218
largeur bandes motorisées supérieure-inférieure <i>Breite der motorisierten Bänder oben-unten</i>	(mm)	50	50
vitesse d'entraînement boîtes <i>Kartonmitnahmegeschwindigkeit</i>	(m/min)	22	22
réglage automatique hauteur et largeur boîte <i>automatische Kartonhöhen- und -breitenverstellung</i>		std	std
prédisposition pour 2 têtes enrubanneuses (supérieure et inférieure) <i>ausgelegt für 2 Bandauftragköpfe (oben und unten)</i>		std	std
largeur bande adhésive <i>Klebebandbreite</i>	(mm)	50(W=135) - 50/75(W=160)	50/75(W=160)
bord vertical bande adhésive <i>vertikale Klebebandlasche</i>	(mm)	50-70	50-70

* Pour des dimensions autres des boîtes consulter MyCase.
Für andere Abmessungen der Kartons bitte unter MyCase Einsicht nehmen.



ROBOTAPE TBDA



ROBOTAPE TBDE/TBD

Fermeuses de caisses carton à entraînement supérieur et inférieur pour la fermeture de boîtes à format fixe, disponibles dans les versions : 50TBDE, 50TBD, 50TBD Inox, 65TBD, 80TBD.
Bandwickelmaschinen mit oberer und unterer Mitführung zum Verschließen von Kartons mit festem Format, erhältlich in den Versionen: 50TBDE, 50TBD, 50TBD Inox, 65TBD, 80TBD.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		50TBDE	50TBD/50TBD Inox	65TBD	80TBD
dimensions minimales produit (Lxlxh) <i>min. Produktabmessungen (LxBxH)</i>	(mm)	150x135x110 (W=135) 150x160x110 (W=160)	150x135x110 (W=135) 150x160x110 (W=160)	150x160x110	150x160x110
dimensions maximales produit (Lxlxh) / <i>max. Produktabmessungen (LxBxH)</i>	(mm)	∞x500x500	∞x500x500*	∞x650x650*	∞x800x800*
tension d'alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	230 V 1Ph 50Hz+T	400 V 3Ph 50Hz+T	400 V 3Ph 50Hz+T	400 V 3Ph 50Hz+T
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	0,4	0,4	0,4	0,4
largeur bandes motorisées supérieure-inférieure <i>Breite der motorisierten Bänder oben-unten</i>	(mm)	50	50	50	50(supra/top) 115(sotto/down)
vitesse d'entraînement boîtes / <i>Kartonmitnahmegeschwindigkeit</i>	(m/min)	22	22	22	22
prédisposition pour 2 têtes enrubanneuses (supérieure et inférieure) <i>ausgelegt für 2 Bandauftragköpfe (oben und unten)</i>		std	std	std	std
largeur bande adhésive / <i>Klebebandbreite</i>	(mm)	50 (W=135) - 50/75 (W=160)	50 (W=135) - 50/75 (W=160)	50/75 (W=160)	50/75 (W=160)
bord vertical bande adhésive / <i>vertikale Klebebandlasche</i>	(mm)	50-70	50-70	50-70	50-70

ROBOTAPE 50 TBDE



ROBOTAPE 65 TBD



ROBOTAPE 50 TBD INOX



* Pour des dimensions autres des boîtes consulter MyCase / *Für andere Abmessungen der Kartons bitte unter MyCase Einsicht nehmen.*



ROBOTAPE ME LH/ME/M/M INOX

Fermeuses de caisses carton à entraînement latéral pour la fermeture de boîtes à format fixe, disponibles dans les versions : 50ME, 50ME LH, 50M, 50M Inox, 65M et 80M.
Bandwickelmaschinen mit seitlicher Mitführung zum Verschließen von Kartons mit festem Format, erhältlich in den Versionen: 50ME, 50ME LH, 50M, 50M Inox, 65M und 80M.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		50ME	50ME LH	50M/50M Inox	65M	80M
dimensions minimales produit (Lxlxh) / min. Produktabmessungen (LxBxH)	(mm)	150x110x110*	100x80x50*	150x110x110*	150x110x110*	150x110x150
dimensions maximales produit (Lxlxh) / max. Produktabmessungen (LxBxH)	(mm)	∞x500x500	∞x500x500	∞x500x500*	∞x650x650*	∞x800x800*
tension d'alimentation / Versorgung	(V)	230 V 1Ph 50Hz+T	230 V 1Ph 50Hz+T	400 V 3Ph 50Hz+T	400V 3Ph 50Hz+T	400 V 3Ph 50Hz+T
puissance installée / installierte Leistung	(kW)	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
hauteur tapis guides latéraux motorisés / Riemenhöhe motorisierte seitliche Führungen	(mm)	50	30	50 (75 option)	50 (75/115 option)	115
vitesse d'entraînement boîtes / Kartonmitnahmegeschwindigkeit	(m/min)	22	22	22	22	22
prédisposition pour 2 têtes enrubanneuses (supérieure et inférieure) ausgelegt für 2 Bandauftragköpfe (oben und unten)		std	std	std	std	std
largeur bande adhésive / Klebebandbreite	(mm)	50 (75 option)	25÷38	50 (75 option)	50 (75 option)	50 (75 option)
bord vertical bande adhésive / vertikale Klebebandlasche	(mm)	50-70	25	50-70	50-70	50-70



ROBOTAPE 50 ME



ROBOTAPE 50 ME LH



ROBOTAPE 50 M



ROBOTAPE 50 M INOX



* Pour des dimensions autres des boîtes consulter MyCase. / Für andere Abmessungen der Kartons bitte unter MyCase Einsicht nehmen.

SUPERBOX

Superbox est une formeuse de boîtes très performantielle, idéale pour une utilisation intensive ; elle est dotée de tête enrubanneuse et se caractérise pour l'efficacité et la facilité d'utilisation.
Superbox ist ein leistungsstarker Kartonformer, der sich für den intensiven Einsatz eignet; mit einem Bandauftragkopf ausgestattet, ist er für seine Effizienz und Benutzerfreundlichkeit bekannt.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		544	545	645
dimensions minimales produit (Lxlxh) / min. Produktabmessungen (LxBxH)	(mm)	250x170x90	250x170x90	250x200x200
dimensions maximales produit (Lxlxh) / max. Produktabmessungen (LxBxH)	(mm)	540x400x400	570x410x500	600x410x500
cadence* / Produktionsleistung*	(pcès/h) (Stck./Stunde)	600	600	600
alimentation / Versorgung	(V)	400 V. 3-Ph-50Hz+T	400 V. 3-Ph-50Hz+T	400 V. 3-Ph-50Hz+T
puissance installée (kW) / installierte Leistung (kW)	(kW)	1	1	1
consommation d'air / Luftverbrauch	(NI/min)	350	350	350
pression de service / Betriebsdruck	(bar) (bar)	6±1	6±1	6±1

*selon le format / Abhängig vom Format

SUPERBOX



STARBOX

Formeuse semi-automatique de boîtes en carton avec fermeture des rabats inférieurs. Starbox rend plus aisées les opérations de : fermeture boîtes, fermeture des rabats inférieurs, remplissage et déplacement, en assurant à l'opérateur une économie de temps allant jusqu'à 50%.

Halbautomatischer Kartonformer mit Schließung der unteren Kartonlaschen. Starbox erleichtert die Arbeitsgänge: Öffnen der Kartons, Schließen der unteren Kartonlaschen, Befüllen und Handhaben, wodurch der Bediener bis zu 50 % Zeit spart.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		STARBOX 50	STARBOX 65
tension d'alimentation / Versorgungsspannung	(V)	-	-
consommation d'air comprimé / Druckluftverbrauch	(l/min)	8,5	9
pression de service / Betriebsdruck	(bar) (bar)	6±1	6±1
poids machine / Maschinengewicht	(kg)	115	120
cycle manuel ou automatique <i>manueller oder automatischer Zyklus</i>		std	std
cycle manuel avec démarrage à pédale ou à bouton <i>Manueller Zyklus mit Start über Pedal oder Taste</i>		std	std

INDEX

Dispositif d'espacement des boîtes motorisé avec temporisateur
Kartonvereinzeln motorisiert mit Zeitgeber

STARBOX



INDEX



ACCESSORI NASTRATURA / ZUBEHÖR FÜR BANDWICKELTECHNIK

Vaste gamme d'accessoires pour lignes d'enrubannage : convoyeurs à rouleaux fous, convoyeurs motorisés, têtes enrubanneuses, systèmes de fermeture rabats, convoyeur avec blocage rabats.

Umfangreiches Zubehör für Bandwickellinien: Losrollenbahn, motorisierte Förderer, Bandauftragköpfe, Laschenschließsysteme, Rollenbahnen mit Laschenklammung.



COMBITECH 5845 / COMBITECH 5845 AVH

Conditionneuse angulaire automatique avec tunnel de rétraction.
Automatische Winkelverpackungsmaschine mit Schrumpftunnel.

CARACTÉRISTIQUES / EIGENSCHAFTEN		COMBITECH 5845	COMBITECH 5845 AVH
cadence / Produktionsleistung	(pcès/min) (pcs/min)	50	50
dimensions barres de soudage (LxI) <i>Abmessungen der Schweißleisten (LxB)</i>	(mm)	580x450	580x450
dimensions minimales produit (LxIxh) <i>min. Produktabmessungen (LxBxH)</i>	(mm)	100x30x20 (50x30x2 option)	100x30x20 (50x30x2 option)
dimensions maximales produit (LxIxh) (*) <i>max. Produktabmessungen (LxBxH) (*)</i>	(mm)	550x380x120	550x380x180
poids minimum produit / <i>min. Produktgewicht</i>	(kg)	0,1	0,1
poids maximum produit / <i>max. Produktgewicht</i>	(kg)	12	12
vitesse tapis convoyeurs commandée par inverseur <i>Förderbandgeschwindigkeit über Wechselrichter gesteuert</i>	(m/min)	10÷40	10÷40
groupe soudure autocentreur à hauteur réglage depuis le panneau <i>selbstzentrierende Schweißgruppe mit Höhenverstellung über Bedienpanel</i>		n.a.	std
tension d'alimentation / <i>Versorgungsspannung</i>	(V)	400 V 3Ph+N 50/60 Hz	400 V 3Ph+N 50/60 Hz
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	12,7	12,9
pression de service / <i>Betriebsdruck</i>	(bar) (bar)	6	6
consommation d'air / <i>Luftverbrauch</i>	(NI/min)	230	230
dimensions machine (LxIxh) <i>Maschinenabmessungen (LxBxH)</i>	(mm)	3050x1636x1447	3050x1636x1447
dimensions maximales bobine (LxØ) <i>max. Spulenabmessungen (LxØ)</i>	(mm)	L=600 Ø=300	L=600 Ø=300
épaisseur film polyoléfine / <i>Folienstärke polyolefin</i>	(µm)	9÷35	9÷35
épaisseur film polyéthylène / <i>Folienstärke polyethylene</i>	(µm)	25÷40	25÷40

* Les dimensions maximales ne peuvent pas être réalisées simultanément.
Die maximale Abmessungen können nicht gleichzeitig erreicht werden.



COMBITECH 5845 / COMBITECH 5845 AVH



ATHENA COMBI 6555

Conditionneuse automatique dotée de tunnel pour la thermorétraction.
Automatische Verpackungsmaschine mit Wärmeschrumpftunnel.

CARACTÉRISTIQUES / EIGENSCHAFTEN		ATHENA COMBI 6555
cadence <i>Produktionsleistung</i>	(boîtes/min) (packs/min)	25-30
dimensions barres de soudage (LxI) <i>Abmessungen der Schweißleisten (LxB)</i>	(mm)	650x550
dimensions minimales produit (LxIxh) <i>min. Produktabmessungen (LxBxH)</i>	(mm)	130x30x20 (50x30x2 option)
dimensions maximales produit (LxIxh) (*) <i>max. Produktabmessungen (LxBxH) (*)</i>	(mm)	550x450x240
poids minimum produit / <i>min. Produktgewicht</i>	(kg)	0,1
poids maximum produit / <i>max. Produktgewicht</i>	(kg)	12
vitesse tapis convoyeurs commandée par inverseur <i>Förderbandgeschwindigkeit über Wechselrichter gesteuert</i>	(m/min)	10÷40
groupe soudure autocentreur à hauteur réglage depuis le panneau <i>selbstzentrierende Schweißgruppe mit Höhenverstellung über Bedienpanel</i>		std
alimentation / <i>Versorgung</i>	(V)	400 V 3Ph + N 50/60 Hz
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	13,5
pression de service / <i>Betriebsdruck</i>	(bar) (bar)	6
consommation d'air / <i>Luftverbrauch</i>	(NI/min)	230
dimensions machine (LxIxh) / <i>Maschinenabmessungen (LxBxH)</i>	(mm)	3600x1450x1750
dimensions maximales bobine (LxØ) / <i>max. Spulenabmessungen (LxØ)</i>	(mm)	L=800 Ø=300
épaisseur film polyoléfine / <i>Stärke Polyolefin-Folie</i>	(µm)	11÷35
épaisseur film polyéthylène / <i>Stärke Polyäthylen-Folie</i>	(µm)	25÷50

* Les dimensions maximales ne peuvent pas être réalisées simultanément.
Die maximale Abmessungen können nicht gleichzeitig erreicht werden

ATHENA COMBI



PACK M / PACK A

Conditionneuse manuelle et automatique combinant des performances excellentes à la facilité d'utilisation, pour une production faible à moyenne de produits appartenant à plusieurs catégories commerciales. Grâce aux dimensions compactes et à la fiabilité, cette machine est un produit bien placé et apprécié.

Manuelle und automatische Verpackungsmaschine, die hervorragende Leistung und Benutzerfreundlichkeit für die kleine und mittlere Produktion von Artikeln aus verschiedenen Produktkategorien kombiniert. Die Kompaktheit der Maschine und ihre Zuverlässigkeit machen sie zu einem zentralen und geschätzten Produkt.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		5040	6050
dimensions soudeuse (Lxh) <i>Abmessungen der Schweißvorrichtung (LxB)</i>	(mm)	500x400	600x500
vitesse variable convoyeur de soudure <i>Schweißförderer mit variabler Geschwindigkeit</i>	(m/min)	0÷43	0÷43
vitesse variable convoyeur tunnel <i>Tunnelförderer mit variabler Geschwindigkeit</i>	(m/min)	2÷21	2÷21
convoyeur à hauteur réglable pour permettre la soudure centrée sur le produit <i>höhenverstellbarer Förderer um ein am Produkt zentriertes Schweißen zu ermöglichen</i>	(mm)	H max 190 mm	H max 240 mm
dimensions entrée tunnel (lxh) <i>Abmessungen Tunneleinlauf (BxH)</i>	(mm)	385x190	485x240
alimentation <i>Versorgung</i>	(V)	400 V 3Ph+N+Pe - 50/60 Hz	400 V 3Ph+N+Pe - 50/60 Hz
puissance installée <i>installierte Leistung</i>	(kW)	5,7	7,3

PACK M/A



MICRA M/L

La conditionneuse angulaire à cloche Micra combine le niveau technologique élevé à la forme épurée et compacte, en se focalisant sur le contenu tout en visant l'excellence.

Micra ist eine glockenförmige Verpackungsmaschine in Winkelform, die einen wichtigen technologischen Inhalt mit einer wesentlichen und kompakten Form kombiniert, um sich auf die Substanz zu konzentrieren, ohne höchste Qualität aus den Augen zu verlieren.

CARACTÉRISTIQUES/ EIGENSCHAFTEN		MICRA M	MICRA L
dimensions soudeuse (Lxh) <i>Abmessungen der Schweißvorrichtung (LxB)</i>	(mm)	540x390	840x590
descente manuelle de la barre de soudage avec dispositif de retour automatique <i>manuelles Senken der Schweißleiste mit automatischer Rücklaufeinrichtung</i>		std	std
soudure à impulsion avec réglage automatique du temps de soudure <i>Impulsschweißen mit automatischer Einstellung der Schweißzeit</i>		std	std
hauteur de travail (avec pieds) <i>Arbeitshöhe (mit Füßen)</i>	(mm)	940	940
tension d'alimentation / <i>Versorgungsspannung</i>	(V)	200/230V 1Ph 50/60Hz	400 V 3Ph+Pe - 50/60 Hz
puissance installée / <i>installierte Leistung</i>	(kW)	3,45	5,2
courant absorbé / <i>Stromaufnahme</i>	(A)	15	10
production horaire <i>Produktion/Stunde</i>	(pcès/h) (Stck./ Stunde)	0-300	0-300
poids maxi produit / <i>max. Produktgewicht /</i>	(kg)	15	18

MICRA M/L



Le contenu de ce catalogue a été soumis au contrôle avant l'impression. Robopac se réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques techniques des produits et des accessoires décrits dans ce document.
Die Inhalte dieses Katalogs wurden gelegentlich des Drucks überprüft. Robopac behält sich das Recht vor, die technischen Eigenschaften der in diesem Dokument aufgeführten Produkte und Zubehörteile jederzeit zu ändern.